

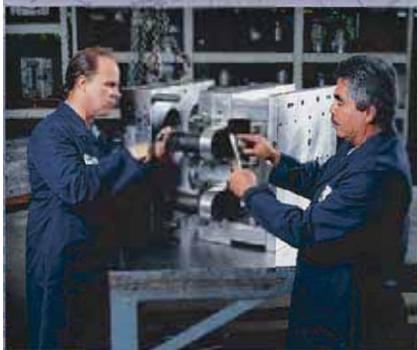
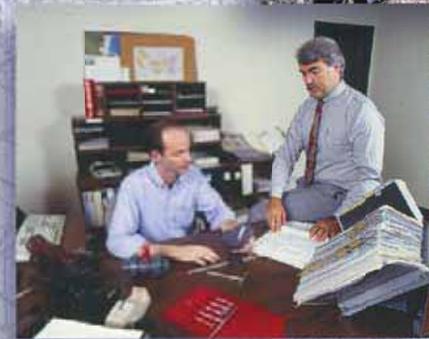
REFLEJOS *de* EXCELENCIA



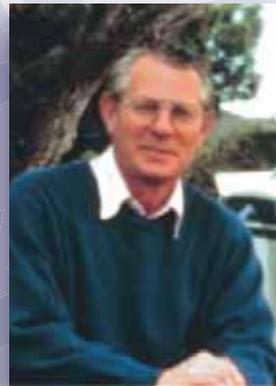
SPEARS® MANUFACTURING COMPANY
Válvulas y Conexiones para Tuberías Plásticas



40 AÑOS



“Es la política y el objetivo de Spears® Manufacturing Company el fabricar productos de calidad adecuadas para su uso con respecto a la funcionalidad, la integridad estructural, y de conformidad con las normas y prácticas de la industria establecida. Es el compromiso de esta empresa el cumplir con estos objetivos de una manera que proporcione consistencia en la calidad del producto, óptima disponibilidad y un servicio superior al cliente, manteniendo al mismo tiempo la eficiencia de las operaciones y la rentabilidad necesaria para perpetuar la mejora del producto y la satisfacción al cliente. Además, se reconoce que el logro de estos objetivos es la responsabilidad de la administración de la Compañía de acuerdo con sus respectivas funciones”



Se formó a partir de un pequeño taller de máquinas en 1969, Mr. Wayne Spears ha establecido la reputación de la compañía Spears® Manufacturing en la piedra angular al

suministrar productos de alta calidad, satisfacción al cliente, y un servicio superior.

Proporcionando a los clientes con los mejores productos que necesitan al momento que lo precisan ha sido siempre la filosofía central de SPEARS®.

1969

Hoy en día, SPEARS® mantiene más de un millón de pies cuadrados de instalaciones de fabricación en cuatro estados, nueve centros de distribución a través de los EE.UU., y una distribución mundial de productos para satisfacer las necesidades de una industria cada vez mayor.

La amplia línea de productos de SPEARS® ofrece una completa selección de conexiones moldeadas por inyección desde 1/8" hasta 12" y conexiones fabricadas hasta 48", muchos productos de especialidad, y un complemento completo de válvulas termoplásticas de accionamiento manual y mecánico en una variedad de tipos, tamaños, y configuraciones. Además,

40 AÑOS

- Es el Procedimiento para Hacer Negocios



SPEARS® ofrece la mejor variedad de configuraciones hechas sobre pedido especial para aplicaciones especiales, incluyendo la fabricación de manifolds y conexiones especiales, válvulas de accionamiento hechos sobre pedido especial, y elastómeros especiales u opciones de material.

Respaldado en la experiencia y el desarrollo del proceso de los productos por más de 40 años, SPEARS® se ha convertido en uno de los principales fabricantes de válvulas, conexiones, tuberías y componentes termoplásticos de sistemas. Innovación de diseños de productos y mejoras, las nuevas tecnologías de conexiones, y un sistema de fabricación plenamente integrado son todos parte de un compromiso continuo de SPEARS® para Calidad, Satisfacción y Servicio.

Los clientes de todo el mundo reconocen al seleccionar a un fabricante de productos la necesidad de una buena garantía de calidad. Esto requiere el distinguir un nivel de certeza de la calidad que es tan previsible como intercambiable como los productos mismos. Para satisfacer esta necesi-



dad, la Organización Internacional de Normalización (ISO) ha desarrollado el (ISO) 9000 como un estándar internacional de administración de calidad. SPEARS® tiene el orgullo de tener certificado el Sistema de administración de Calidad a los requisitos de la norma ISO 9001 para diseño y fabricación de válvulas y conexiones termoplásticas. Nuestro compromiso con la calidad y el continuo mejoramiento se refleja también en la Política de Calidad de la empresa.

ISO 9001 Certified



Quality Systems Certificate No. 293
Corporate Facilities, Sylmar, CA
Assessed to ISO 9001: 2008

Un Compromiso de Mejora Continúa

La Calidad de Productos y Servicios Viene de Personas de Calidad

La excelencia en la fabricación es el resultado directo de los empleados. Desde asuntos de diseño hasta el envío final usted encontrará un personal amigable, cortés, conocedor y deseoso de asesorarlo en sus necesidades. Proporcionando lo mejor en servicio al cliente ha sido la forma de hacer negocios de SPEARS® por más de 40 años.

Inventario y administración de pedidos totalmente computarizado

Un personal experto y capacitado en nuestro departamento de pedidos siempre estará listo para tomar su orden con precisión, para proporcionar la información de entrega, o para orientarlo en sus necesidades de asistencia técnica. SPEARS® puede personalizar sus necesidades de pedido con servicios especiales, como Intercambio Electrónico de Datos (EDI) para generar ordenes directas, podemos tramitar envíos a terceros, o hasta incluso crear inventarios administrados por proveedores (VMI). ¡Nunca una orden es demasiado grande o demasiada pequeña para SPEARS®!

Nuevas Tecnologías y lo Mejor en Servicio al



Innovadores.



Cliente.

Sistema de Fabricación de SPEARS® Totalmente

Reconociendo sus
necesidades – Es el
primer paso en el
desarrollo de productos
innovadores y nuevas
tecnologías

Productos de
Ingeniería y Diseño
Comprobado

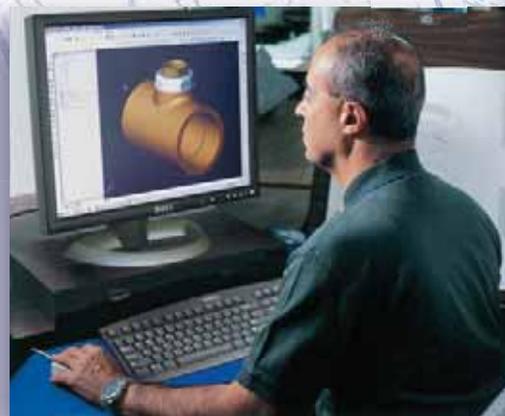
Diseño-Probado de Desarrollo del Producto
Experiencia en la Fabricación de Moldes
Desarrollo de Equipos de Proceso a la Orden
Pruebas de Validación de Rendimiento de los Productos
Procedimiento de Control de Calidad

Desarrollado por más de 40 años de experiencia demostrada en el moldeo por inyección de termoplásticos, SPEARS® mantiene el control total de la producción desde el concepto hasta el envío final.

El desarrollo de productos innovadores, nuevas tecnologías y mejoras al producto comienza con el aprendizaje de las necesidades y preocupaciones del cliente. SPEARS® va aún más lejos para encontrar lo que realmente agrada y desagrada de sus productos a los clientes, de los problemas con los diseños convencionales, y como es que pueden mejorarse.

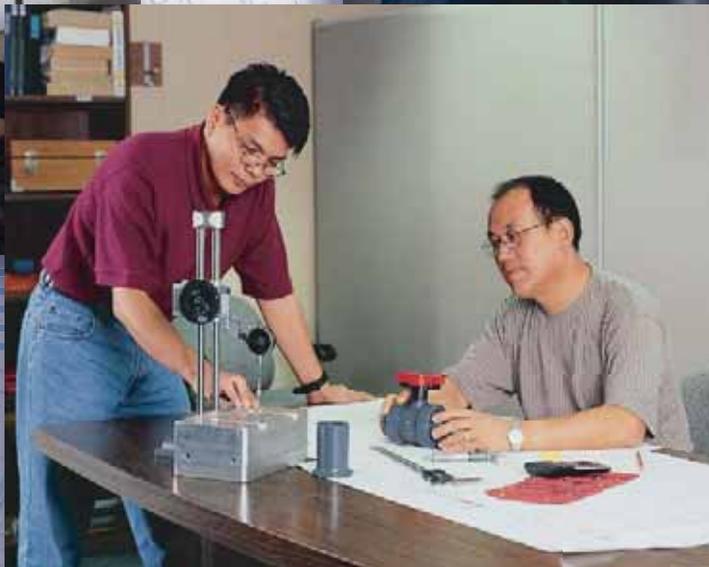
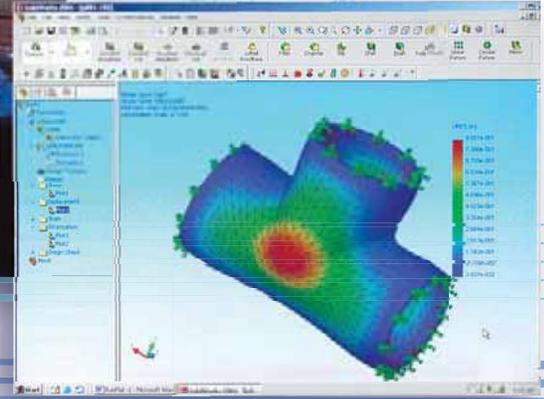
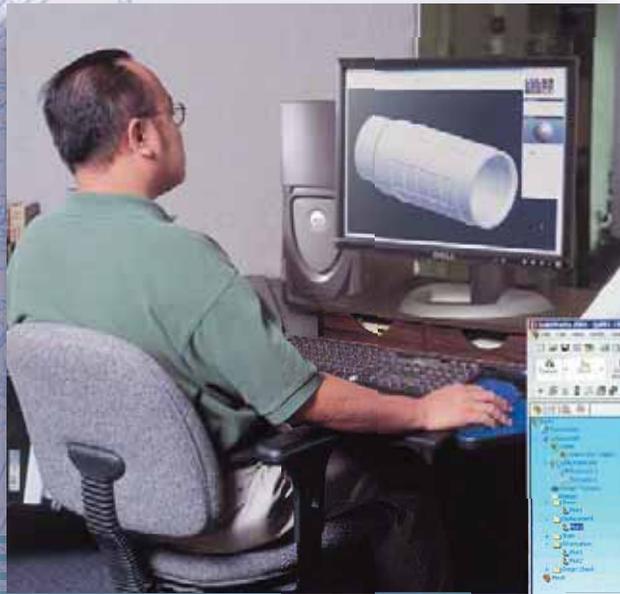
Los productos de SPEARS® no son sólo diseñados, son una obra de ingeniería. Mediante el uso de la Ingeniería Asistida por Computadora (CAE), los productos son diseñados para resistencia, función y fiabilidad. ¡El análisis computarizado de SPEARS® ha permitido el probar y mejorar los diseños antes de que comience la producción real!

Estudios completos de las características del producto son realizados de un modelado en 3-D. Proporciones óptimas y estéticas se pueden analizar y modificar sin la típica prueba y error de la construcción de prototipos. Un Análisis de Elementos Finitos (FEA) permite el análisis de estrés y fluencia a largo plazo bajo diferentes condiciones de presión y temperatura. Los diseños del producto resultante son revisados cuidadosamente para cumplir con todas las características deseadas antes de que se libere para la fabricación del molde.



40
AÑOS

Integrado



La Combinación Triunfadora.

Ofreciendo la mejor información de Productos y

Ofreciendo la mejor
información de productos
y servicio técnico

Software para el Diseño
de Sistema de Tuberías
Ayudas para
Especificaciones

Seminarios
de los Productos

Los grupos de Representantes de Ventas y del Servicio Técnico de SPEARS® pueden proporcionar información de productos, datos técnicos, y dar capacitación para satisfacer las necesidades de su aplicación. Desde la supervisión del rendimiento de los productos en el sitio de trabajo hasta proporcionar opciones de aplicación personalizada, Usted encontrará al personal de SPEARS® preparado para mantener su obra activa hasta que esta concluya.

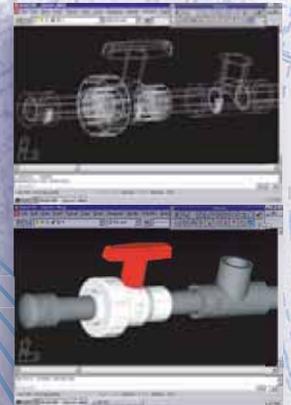
Programa de Auto CAD para el diseño de
Sistemas de Tubería y Selección de Productos

Hojas de Datos del Producto

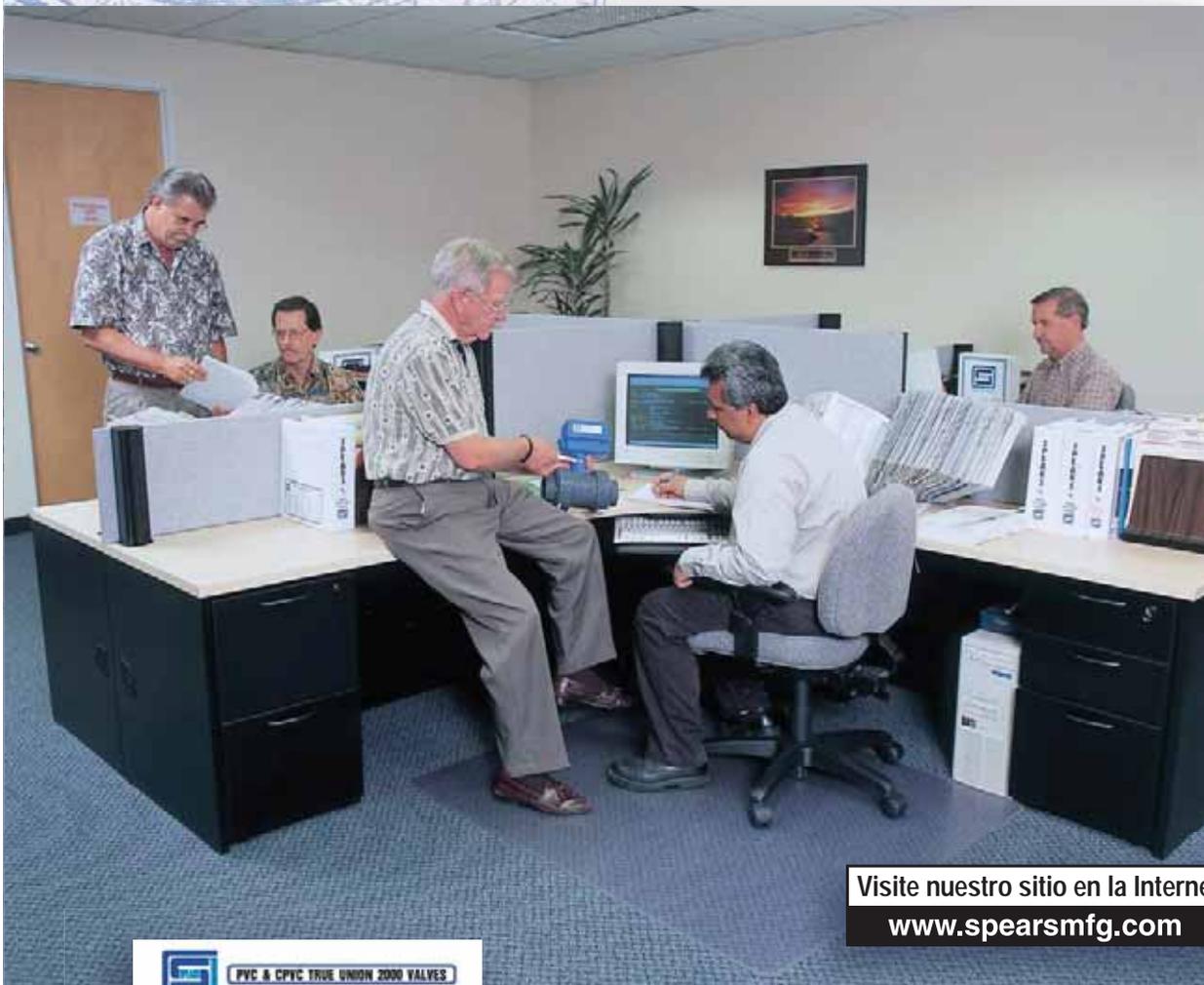
- Especificaciones de Ingeniería
- Datos Dimensionales

Convenientemente Preparado para Distribuidores

- Contratistas
- Ingenieros



40
AÑOS



Visite nuestro sitio en la Internet:
www.spearsmfg.com



PVC & CPVC TRUE UNION 2000 VALVES

One of the Most Versatile, Compact Valve Designs Available

Spears True Union 2000 Ball Valves, 1/2" Ball Valve and Ball Check Valves provide excellent performance in applications requiring an extremely compact, lightweight valve design. The compact design and lightweight valves are ideal for use in confined spaces, such as in the construction of water and sewerage systems, irrigation systems, and in applications where weight and space are critical factors. True Union 2000 Ball Valves are available in a wide range of sizes, materials and configurations. True Union 2000 Ball Valves are available in a wide range of sizes, materials and configurations. True Union 2000 Ball Valves are available in a wide range of sizes, materials and configurations.

True Union 2000 Ball Valves

- Available in 1/2" and 1" sizes
- Available in PVC and CPVC materials
- Available in 90° and 45° configurations
- Available in 1/2" and 1" sizes
- Available in 90° and 45° configurations
- Available in 1/2" and 1" sizes
- Available in 90° and 45° configurations

True Union 2000 Ball Check Valves

- Available in 1/2" and 1" sizes
- Available in PVC and CPVC materials
- Available in 90° and 45° configurations
- Available in 1/2" and 1" sizes
- Available in 90° and 45° configurations
- Available in 1/2" and 1" sizes
- Available in 90° and 45° configurations

Technical Data

Size	Material	Weight	Length	Height	Width
1/2"	PVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1/2"	CPVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1"	PVC	0.30	3.0	3.0	3.0
1"	CPVC	0.30	3.0	3.0	3.0

Approved Valves:

Meeting Pressure System

For meeting with standard 200 Meeting System for use in areas of the

Package

Spears True Union 2000 Ball Valves are packaged in a standard 200 Meeting System for use in areas of the

For the 2000 Compressed Air or Gas

For the 2000 Compressed Air or Gas

For the 2000 Compressed Air or Gas

Technical Data

Size	Material	Weight	Length	Height	Width
1/2"	PVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1/2"	CPVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1"	PVC	0.30	3.0	3.0	3.0
1"	CPVC	0.30	3.0	3.0	3.0

Technical Data

Size	Material	Weight	Length	Height	Width
1/2"	PVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1/2"	CPVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1"	PVC	0.30	3.0	3.0	3.0
1"	CPVC	0.30	3.0	3.0	3.0

Approved Valves:

Meeting Pressure System

For meeting with standard 200 Meeting System for use in areas of the

Package

Spears True Union 2000 Ball Valves are packaged in a standard 200 Meeting System for use in areas of the

For the 2000 Compressed Air or Gas

For the 2000 Compressed Air or Gas

For the 2000 Compressed Air or Gas

Technical Data

Size	Material	Weight	Length	Height	Width
1/2"	PVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1/2"	CPVC	0.15	1.5	1.5	1.5
1"	PVC	0.30	3.0	3.0	3.0
1"	CPVC	0.30	3.0	3.0	3.0

Approved Valves:

Meeting Pressure System

For meeting with standard 200 Meeting System for use in areas of the

Package

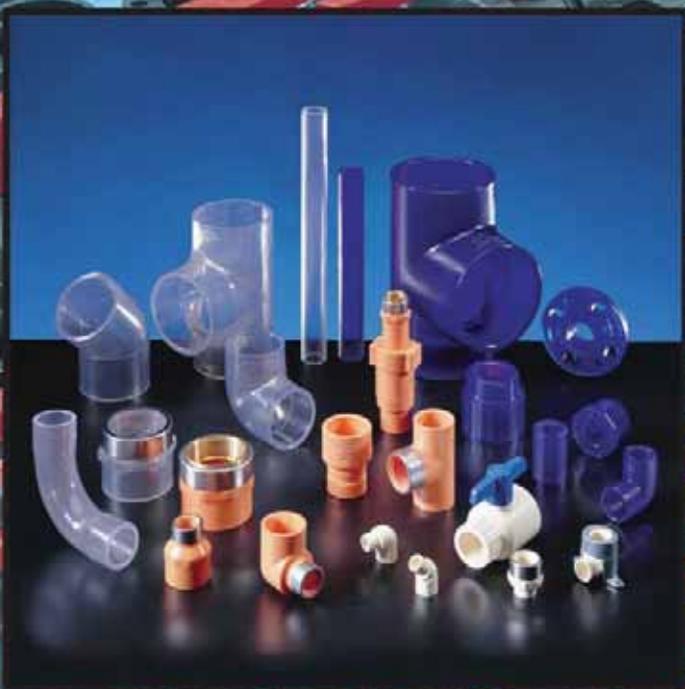
Spears True Union 2000 Ball Valves are packaged in a standard 200 Meeting System for use in areas of the

For the 2000 Compressed Air or Gas

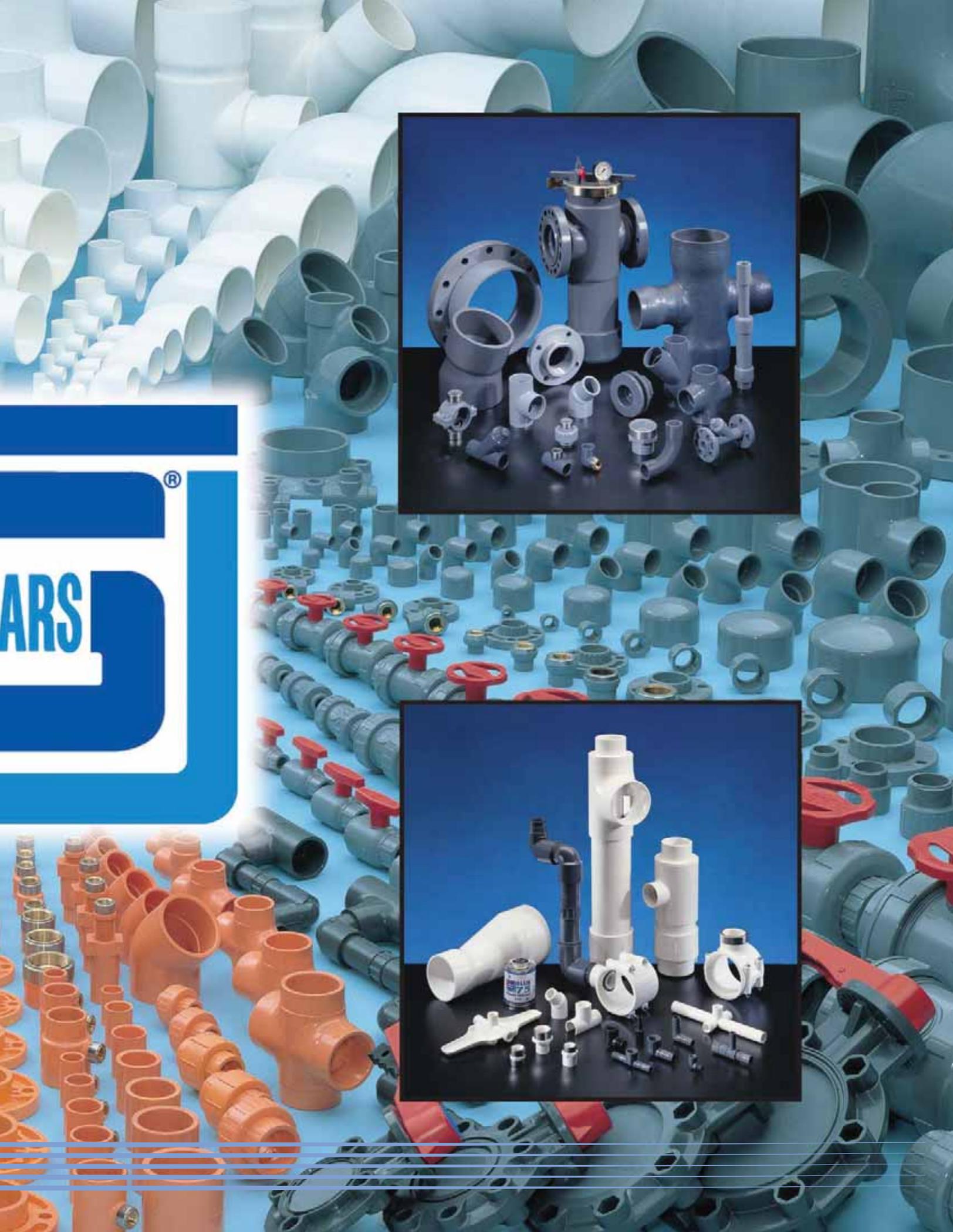
For the 2000 Compressed Air or Gas

For the 2000 Compressed Air or Gas

**Software para el Diseño de Sistema de Tuberías,
 Ayudas para Especificaciones, Seminarios de los Productos**



40 años



ARS[®]

**Desarrollo de
Equipos de Proceso
personalizados-
La Fundación para
Consistencia y Calidad**

Con completa capacidad de fabricación y diseño de equipo, SPEARS® ha desarrollado uno de los procesos de producción más sistematizado en la industria. Desde líneas de moldeo por encargo, aplicación de códigos de barras por impresión de tinta, la atención se centra en la eliminación de inconsistencias. Incluso las máquinas de moldeo por inyección son reconstruidas desde cero a las especificaciones internas de SPEARS®. Combinado con lo último en tecnología, tal como los controladores de proceso computarizado, se obtiene un control máximo de todos los parámetros del proceso.

Desarrollo de Equipos de Proceso personalizados

La Fundación para Consistencia y Calidad

Nuestro compromiso a largo plazo a la calidad se centra en nuestros procesos de fabricación — ¡Donde las partes se producen!

La mejor capacidad para procesar y producir los mejores productos de calidad no siempre se encuentran en equipos genéricos. El programa continuo de SPEARS® mediante la combinación de años de experiencia con productos innovadores de ingeniería, la modificación interna y el desarrollo de equipo personalizado adaptado para nuestros procesos producen las mejores válvulas, conexiones, tuberías y otros componentes termoplásticos del sistema.

El proceso de control se maneja con tecnología computarizada para integrar la función del equipo con la producción final. El resultado es una calidad consistente de los productos en cada parte fabricada - además la certeza de que usted recibe la misma calidad excelente en cada orden.

En pocas palabras, cuando se trata de válvulas y conexiones termoplásticas y conocimientos técnicos de fabricación, ¡nadie lo hace mejor que SPEARS®!

**Procesos de fabricación
adaptados para mantener la
calidad de los productos**





Procedimiento de Control de Calidad

Procedimiento de Control de Calidad — Su Certeza de una Calidad Consistente de los Productos

El programa interactivo de inspección de SPEARS®, la verificación y pruebas monitorea los requisitos de rendimiento del producto en todo el proceso de producción. Desde la limpieza del área de ensamble hasta las operaciones de montaje semi-automatizado, se da una atención cuidadosa para mantener la calidad y la consistencia en cada producto. La detección de problemas se hace en el punto de producción, aplicando las medidas correctivas de inmediato. Atención a las normas y los requisitos de verificaciones, pruebas de fugas de cada válvula, y un 100% de control en el empaquetamiento, el contenido y el etiquetado son parte del compromiso de SPEARS® de proporcionar las válvulas, conexiones y tubería de plástico con calidad y consistencia.



40 AÑOS



Su Certeza de una Calidad Consistente de los Productos

Validación del Rendimiento

¡El enfoque de SPEARS® para la validación del rendimiento del producto es hacer pruebas, pruebas y más pruebas! Desde la selección y verificación de las materias primas hasta la prueba de aplicación de los productos finales, nuestro grupo de Investigación y Desarrollo concentra su atención en satisfacer las necesidades de la industria y del cliente. Las pruebas de SPEARS® van más allá de la verificación básica de las normas de conformidad. Los productos de un diseño establecido son sometidos a pruebas rigurosas, tales como el rendimiento bajo diferentes niveles de flujo, condiciones cíclicas, pruebas bajo presión continua, pruebas de impacto y pruebas de idoneidad de aplicación al vacío. Incluso la compatibilidad química de los selladores y lubricantes de rosca se prueban. Sólo después de completar la cualificación deseada del producto, la producción puede comenzar.

**Validación del Rendimiento –
Seguridad de que los
Productos Cumplirán con
sus Necesidades**



40
AÑOS



Seguridad de que los Productos Cumplirán con sus Necesidades

SPEARS® Mantiene Uno de los Inventarios más Grandes de la Industria

Pedidos Especiales se Pueden Acelerar con un Envío Directo Desde la Fábrica

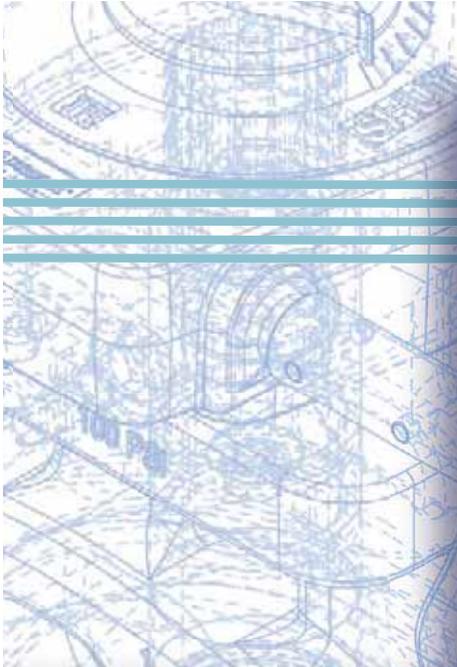
Experimente lo Último en Servicio

¡Sus clientes no tienen tiempo para esperar a que se fabrique el producto! SPEARS® mantiene uno de los inventarios más grandes y sus antecedentes de envíos de órdenes completas son los más altos en la industria. SPEARS® puede manejar todas las necesidades especiales de envíos domésticos, como envíos directos de fábrica y envíos rápidos de la noche a la mañana. Nuestro sistema computarizado de control de inventario con escaneo electrónico se utiliza para procesar su orden rápidamente y con precisión.

¡No hay pedido ni demasiado grande ni demasiado pequeño para que SPEARS® lo surta!



40 AÑOS



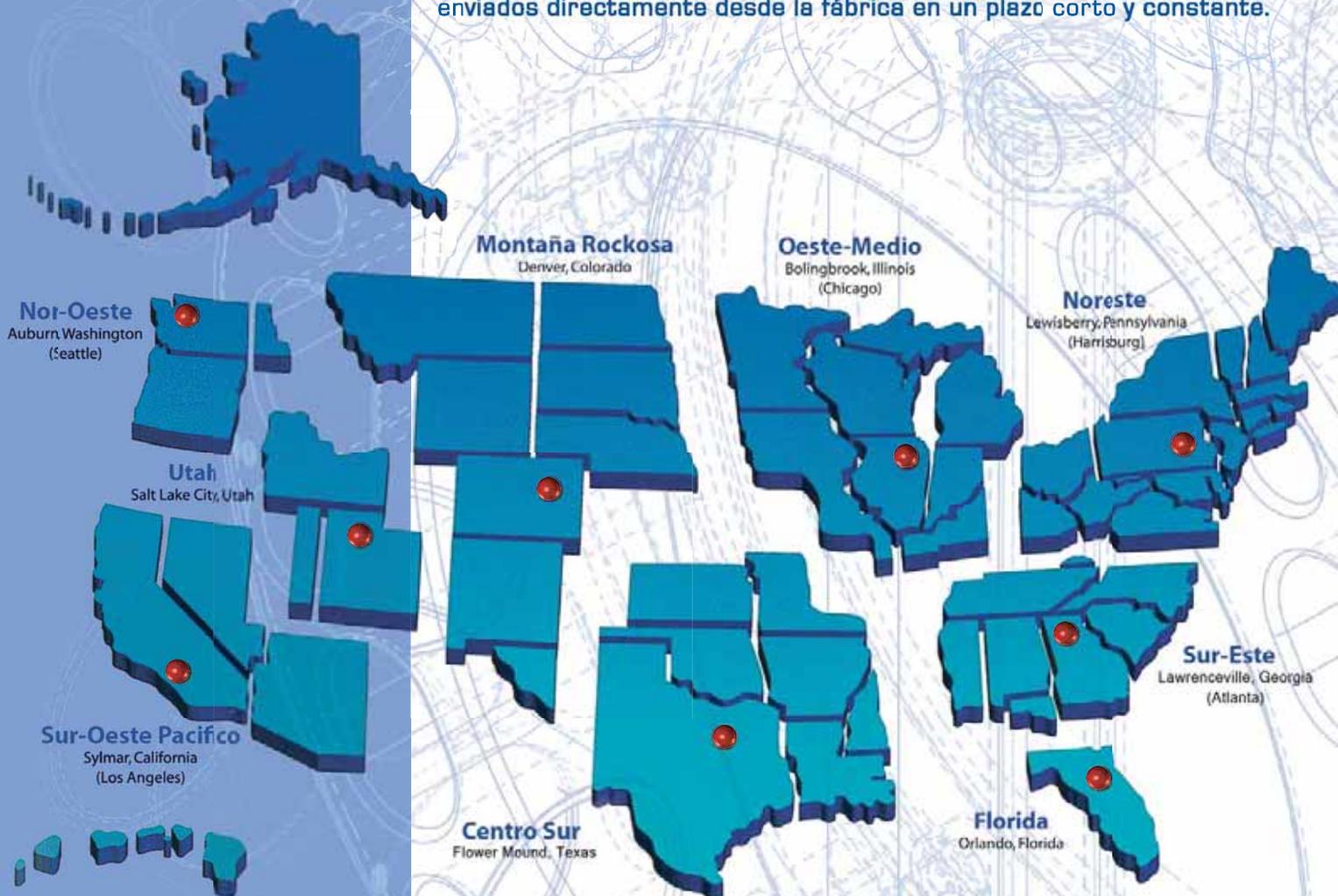
¡Nadie Supera Nuestra Disponibilidad de Productos!



Distribución de SPEARS® a Escala Nacional

SPEARS® Mantiene Uno de los Inventarios más Grandes de la Industria

Sirviendo a miles de distribuidores desde nuestros nueve centros de distribución a través de EE.UU. los productos de SPEARS® están listos para su entrega inmediata. Usted encontrara una amplia variedad de válvulas, conexiones y componentes de sistema con uno de los niveles de servicio más altos y tiempos más cortos de envío establecidos. Aún artículos que no estén en existencia y pedidos de partes especiales son enviados directamente desde la fábrica en un plazo corto y constante.



***¡Cuando Decimos que Podemos Entregar,
lo Decimos en Serio!***





La reputación de productos de alta calidad y excelente servicio al cliente de SPEARS® ha obtenido un verdadero reconocimiento internacional. Con distribuidores en más de 25 países, nuestro Departamento de Ventas Internacionales puede planear el envío de cualquier producto de SPEARS® a cualquier parte del mundo. ¡No hay un pedido ni demasiado grande ni demasiado pequeño, o muy lejano para SPEARS®!

Ingenieros, especificadores, y los clientes están encontrando que SPEARS® es la compañía a confiar en la calidad, satisfacción y servicio - ELECCIÓN DE HOY... SU FIABILIDAD MAÑANA.

Una Disponibilidad Global

Simplemente Lo Mejor Desde 1969.



**VÁLVULAS Y CONEXIONES PARA
TUBERÍAS PLÁSTICAS**



American Society for
Testing and Materials



NSF
International



Factory Mutual
Research Corporation



Underwriters
Laboratories



The Loss Prevention
Council



Quality Systems Certificate No. 293
Corporate Facilities, Sylmar, CA
Assessed to ISO 9001: 2000

Certificaciones y Aprobaciones Aplicables sólo a productos específicos



SPEARS® MANUFACTURING COMPANY • SEDE PRINCIPAL

15853 Olden St., Sylmar, CA 91342 • PO Box 9203, Sylmar, CA 91392
(818) 364-1611 • www.spearsmfg.com



SUROESTE DEL PACIFICO
15860 Olden St.
Sylmar (Los Angeles), CA 91342
(818) 364-1611 • (800) 862-1499
Fax (818) 367-3014

MONTAÑAS ROCOSAS
4880 Florence St.
Denver, CO 80238
(303) 371-9430 • (800) 777-4154
Fax (303) 375-9546

UTAH
5395 West 1520 South
Salt Lake City, UT 84104
(303) 371-9430 • (800) 777-4154
Fax (303) 375-9546

SUDESTE
4205 Newpoint Pl., Suite 100
Lawrenceville (Atlanta), GA 30043
(678) 985-1263 • (800) 662-6326
Fax (678) 985-5642

MEDIO-OESTE
1 Gateway Ct., Suite A
Bolingbrook (Chicago), IL 60440
(630) 759-7529 • (800) 662-6330
Fax (630) 759-7515

NOROESTE
4103 C St. NE Suite 200
Auburn (Seattle), WA 98002
(253) 939-4433 • (800) 347-7327
Fax (253) 939-7557

CENTRO-SUR
1000 Lakeside Parkway
Flower Mound, TX 75028
(469) 528-3000 • (800) 441-1437
Fax (469) 528-3001

NORDESTE
590 Industrial Dr., Suite 100
Lewisberry (Harrisburg), PA 17339-9532
(717) 938-8844 • (800) 233-0275
Fax (717) 938-6547

FLORIDA
9563 Parksouth Court
Orlando, FL 32837
(407) 843-1960 • (800) 327-6390
Fax (407) 425-3563

VENTAS INTERNACIONALES
15853 Olden St.
Sylmar (Los Angeles), CA 91342
(818) 364-1611 • Fax (818) 898-3774